

TO ENSURE A BREAKTHROUGH
IN NEWS BROADCAST
Leisure & Entertainment

新闻英语听力大突破 休闲篇

心远轩工作室 编著



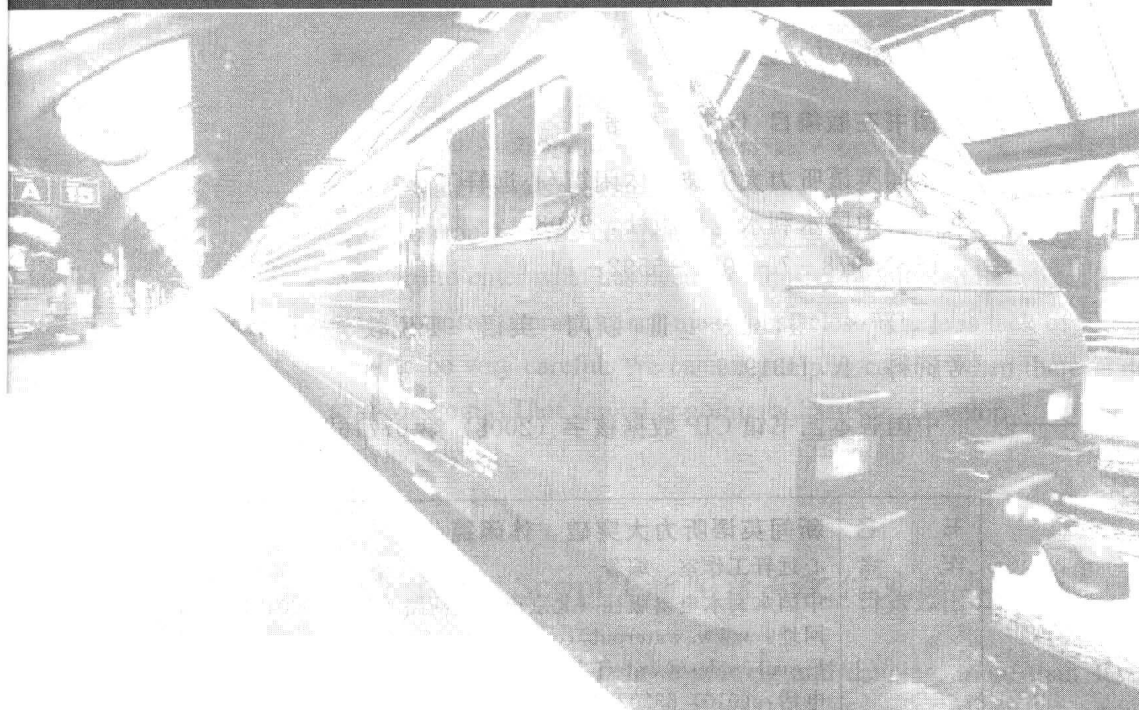
附赠mp3光盘
超值3小时



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

休闲篇

新闻英语听力大突破



心远轩 工作室 编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

内 容 提 要

本书将收听和阅读融为一体,内容新颖,选取人际交往、生活方式、体育运动等众多话题,轻松休闲;附带的语音素材都是近年来主要英语国家各大新闻媒体如 BBC、VOA、CNN 等公开播送的内容。本书将英语学习和休闲时尚结合,为英语学习者和爱好者练习听力、感受休闲时尚,提供了一种综合性、趣味性的学习方式。

本书适合英语学习者作为提高听力、锻炼听力的必备书,也可作为在校生的听力素材参考书。

图书在版编目(CIP)数据

新闻英语听力大突破·休闲篇/心远轩工作室编著.

北京:中国水利水电出版社,2008

ISBN 978-7-5084-5592-1

I. 新… II. 心… III. 新闻—英语—听说教学—自学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 077168 号

书 名	新闻英语听力大突破 休闲篇
作 者	心远轩工作室 编著
出版发行	中国水利水电出版社(北京市三里河路 6 号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266 (总机)、68367658 (营销中心)
经 售	北京科水图书销售中心(零售) 电话: (010) 88383994、63202643 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
印 刷	北京纪元彩艺印刷有限公司
规 格	155mm×235mm 16 开本 20.5 印张 398 千字
版 次	2008 年 7 月第 1 版 2008 年 7 月第 1 次印刷
印 数	0001—5000 册
定 价	36.00 元(附光盘 1 张)

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页的,本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

心远轩主创名单

林晓珊	李 鑫	解神恩	祝大勇
张晋宝	童 剑	王小青	赵应丁
王克杰	林 丽	黄 卓	林晓婷
周晓卉	王 进	郝思嘉	庄东填

我们的联系方式：xinyuanxuan@263.net

如果你对本书有什么意见和建议来信告知我们，

我们将万分感谢！

丛书序

英语学习是通过整合、加工和处理语言信息的过程来实现的。阅读和听力是人们接受语言信息的重要途径，而良好的听力水平是人们语言交际的重要前提。在实际生活中，由于语言学习者往往无法控制所听语言材料的语速、语言清晰度以及说话人的言语表达特点，因此，对于一些语言学习者来说，要做到在有限的时间内准确地理解并掌握说话人的意思是一项具有相当难度的学习任务。听的能力不仅与听的技巧及其熟练程度直接相关，而且与听者的说、读、写的语言能力、文化知识以及思维能力等都有密切的关系。提高听力的过程是一个不断掌握技巧、丰富社会文化背景知识，同时锻炼分析归纳能力、推理判断能力的综合性训练和实践过程。在各种各样的听力素材中，英语新闻因为其内容广泛、难度层次明晰、发音标准等特点，而受到广大英语学习者和爱好者的喜爱，收听英语新闻是提高听力能力的一个重要手段。

练好英语听力，其实并无捷径可走，只有经常听、反复听。《新闻英语听力大突破》正是为迎合广大英语学习者和爱好者的这种需要而特别奉献，其核心就是突破、突破、再突破。本套丛书所有听力内容素材均来自于国外著名电台、电视台的每日新闻播报和英语学习栏目，新闻内容涉及政治、经济、娱乐、体育、科技等方面，篇幅长短适中，鲜活生动、丰富有趣。丛书的语音文件均来自著名电台或电视广播的原汁原味的新闻报道，让您在锻炼听力的同时，还可以领略世界的精彩，了解国际上发生的重大事件，紧跟时代脉搏。丛书还试图对新闻英语的特点进行归纳总结，逐段逐篇地引导您怎样从发音、词汇、句式、中心句子和段落等方面进行听力学习，

为您点拨新闻听力学习中的基本技巧，实用有效。书中的新闻内容全部配有参考中文翻译，同时配有轻松的针对性练习，努力打造学习者的中英文对照模仿学习能力；学习者可以反复收听新闻录音，阅读录音原文以及背诵其中的精彩篇章，从而积累起超强的英语语流和语感知能力。

为了帮助英语学习者更好收听和理解英语新闻，丛书特意在每篇英语新闻前进行“重点点拨”，针对不同题材、不同内容、不同风格的新闻报道，逐篇提炼概括报道范式和收听重点，使您能够快速理清脉络、把握新闻大意、收集具体信息、掌握收听技巧，引导您怎样从发音、词汇、句式、中心句子和段落等方面进行听力学习，“重点点拨”实用有效，如同为您开辟一条捷径，摆脱各种困扰，迅速抵达听力学习的彼岸；为克服英语听力过程中容易出现疲倦心理，丛书编者在每篇新闻听力中设置了“听力加油站”，通过轻松而又针对性的专项练习，检验和巩固听力理解的内容和程度，为您的努力鼓劲、为您的进步加油！

本套书适合英语学习者作为提高新闻英语听力的必备书，也可作为在校生的听力素材参考书。

大家如果想要领略英语世界承载的深邃和精彩，就让我们一起打开有声世界的窗口，把你的耳朵叫醒，畅快聆听这精彩的英语世界吧！

注：本丛书内容所截取的新闻，仅供英语学习者学习之用。

心远行

2008年4月

前言

有没有想过在轻松、愉悦的气氛中学习英语？是不是被英语中纷繁复杂的语法以及单词困扰得头昏脑胀？现在你可以选择《新闻英语听力大突破 休闲篇》进行改变。

——你知道英国的 Bank Holiday 是怎么来的吗，为什么英国人喜欢在 Bank Holiday 做 DIY 呢？

——你会熟练使用网络聊天软件，说着时尚的网言网语和好朋友们开心聊天吗？

——你知不知道在西方，八分钟相亲约会同样很流行呢？

——你知道随着 2008 年北京奥运会的到来，全世界会掀起多大的运动风潮吗？

面对国际化的大趋势，我们该怎么在每天的忙忙碌碌中，抽一点时间，用非常时尚的方式学一点英语呢？

《新闻英语听力大突破 休闲篇》让你轻松感受西方休闲时尚。本书将收听和阅读融为一体，内容新颖，选取人际交往、生活方式、体育运动等众多话题，轻松休闲；附带的语音素材都是近年来主要英语国家各大电视媒体如 BBC、VOA、CNN 等公开播送的内容，将英语学习和休闲时尚结合，为英语学习者和爱好者练习听力、感受休闲时尚，提供了一种综合性、趣味性的学习方式。

问君何能尔，
心远地自偏。

——陶渊明《饮酒》

新闻英语听力大突破



打开本书所配的新闻语音文件光盘，

叫醒你的耳朵，

畅快聆听这精彩的英语新闻世界！

TABLE OF CONTENTS

目 录

丛书序

前言

News Item One: Back in Style

伦敦时装时尚回归..... 1

News Item Two: Affordable and Simple IKEA

宜家品位 简约不贵..... 6

News Item Three: Fashionable Sports Wear

运动服时装化..... 12

News Item Four: Always Blue Jeans

牛仔风尚长盛不衰..... 18

News Item Five: Beauty Is Only Skin-deep

护肤养颜美在外面..... 24

News Item Six: Notion of Beauty is Challenged

美学内涵受质疑..... 29

News Item Seven: Craft Store Booming

家庭手工催生新经济..... 34

News Item Eight: American Youth Failing Geography

美国新一代“地图盲”..... 41

News Item Nine: Bank Holiday DIY

英国假日 DIY..... 45

News Item Ten: Online Shopping

网上购物忙..... 50

News Item Eleven: Doing big things with small boats

造小船 做大事..... 55

News Item Twelve: The Culture of Tea-Drinking

细品茶文化..... 60

News Item Thirteen: Go To Beach

海边去度假..... 65

TABLE OF CONTENTS

News Item Fourteen: Pubs	
酒馆	70
News Item Fifteen: Watching Soap Operas	
肥皂剧	75
News Item Sixteen: TV as A Babysitter	
电视的新功能	80
News Item Seventeen: Americans are living longer	
更加长寿的美国人	85
News Item Eighteen: Social Lives on the Net	
网络新生活	89
News Item Nineteen: Winter Blues	
冬季忧郁症	94
News Item Twenty: Dangerous Adventure Travel	
探险之旅	99
News Item Twenty-One: Kite Surfing	
风筝冲浪	105
News Item Twenty-Two: San Diego Zoo	
圣地亚哥动物园	111
News Item Twenty-Three: Seafood is Good	
海鲜益健康	116
News Item Twenty-Four: Spirit of Giving	
给予	121
News Item Twenty-Five: Enjoy the Fun of Picnics	
尽享快乐野餐	126
News Item Twenty-Six: Life Long Friend	
好友总难忘	131
News Item Twenty-Seven: Amigo Day	
友谊日	136
News Item Twenty-Eight: Dogs I Have Met	
我所遇到的义犬	142
News Item Twenty-Nine: Mother's Day	
母亲节	148

TABLE OF CONTENTS

News Item Thirty: Father's Day	
父亲节.....	152
News Item Thirty-One: Share Love For San Francisco	
浓情旧金山.....	156
News Item Thirty-Two: Speed Matchmaking	
速配爱情.....	162
News Item Thirty-Three: Love Boat	
命运号.....	167
News Item Thirty-Four: Valentine's Day	
情人节.....	171
News Item Thirty-Five: Britain Modern Family	
现代英国家庭.....	176
News Item Thirty-Six: Must-Have Presents On Christmas	
圣诞必备玩具礼物.....	181
News Item Thirty-Seven: Leave Parents' Home	
自立门户.....	185
News Item Thirty-Eight: CU L8er (See You Later)	
网言网语.....	191
News Item Thirty-Nine: Speak Up With Confidence	
自信演讲展风采.....	195
News Item Forty: Different Business Etiquette	
商业礼节异同.....	201
News Item Forty-One: Beijing Olympics Tickets Go on Sale	
北京奥运门票开始发售.....	206
News Item Forty-Two: Winners Go to Beijing	
奥运拳击选拔赛.....	211
News Item Forty-Three: Training for the Olympics	
备战奥运.....	217
News Item Forty-Four: Olympic Training Center	
奥运集训中心.....	222
News Item Forty-Five: Retired Iron Man	
“铁人” 退休后.....	228

TABLE OF CONTENTS

News Item Forty-Six: I Love This Game Too	
NBA 在中国	233
News Item Forty-Seven: NFL in Europe	
美国橄榄球联盟赛登陆欧洲	238
News Item Forty-Eight: Sochi 2014 Winter Olympics	
2014 冬奥会花落索契	243
News Item Forty-Nine: Beckham's debut in US	
贝克汉姆美国揭幕战	248
News Item Fifty: US wrap up Davis Cup	
美国勇夺网球戴维斯杯	253
News Item Fifty-One: Jones Doping Scandal	
女飞人嗑药丑闻	258
News Item Fifty-Two: Tour de France: Doping!	
百年环法越来越“兴奋”	265
News Item Fifty-Three: The Bodybuilder	
健美者	270
News Item Fifty-Four: Boat Race	
赛艇对抗赛	277
News Item Fifty-Five: London Marathon	
伦敦马拉松	282
News Item Fifty-Six: Soccer Veteran Leads team USA	
美国女足老将出马	287
News Item Fifty-Seven: Highland Games	
苏格兰高地运动	292
News Item Fifty-Eight: Horse Racing	
英国马术	297
News Item Fifty-Nine: Major Sports Events In UK	
期待英国重要赛事	302
News Item Sixty: Ready for 2010 World Cup	
瞄准世界杯	307

News Item One:

Back in Style

伦敦时装时尚回归

新闻导读

A fashion week is a fashion industry event, lasting approximately one week that allows fashion designers or "houses" to display their latest collections. Runway shows are typically the highlight of fashion week. The most prominent fashion weeks are held in the fashion capitals of Paris, London, New York and Milan. Recently, fashion weeks sprang up around the globe to draw attention to designers, buyers for major stores, the media, celebrities, and members of the entertainment industry. In years past, fashion weeks were predominantly for "the trade only"; however, today they're entertainment and media events.

时装周是时尚界的盛事，通常持续一周左右，设计师和品牌店会抓住这个机会展示他们最新的设计作品，所以 T 台秀往往是时装周的亮点。世界上最著名的时装周包括巴黎、伦敦、纽约和米兰国际时装周。近年来，时装周吸引了全球的设计师、消费者、媒体、社会名流和娱乐圈的关注。过去时装周仅仅是时装订购的平台，如今已经成为娱乐和传媒的节日。



重点词汇

vogue [vəʊg]	<i>n.</i> 时尚
swap [swɒp]	<i>v. & n.</i> 交换
unprecedented [ʌn'presɪdəntɪd]	<i>a.</i> 空前的
lucrative ['lu:kɹətɪv, lju:-]	<i>a.</i> 有利益的, 获利的, 合算的
vie [vai]	<i>v.</i> 竞争
snap up	锁定, 抢购
buzz [bʌz]	<i>n.</i> 嘈杂声
clout [klaut]	<i>n.</i> 巨大的影响, 力量, 影响, 影响力

重点点拨

新闻的种类很多, 按分类标准的不同, 有各种不同的分类方法。如按照事件的性质分类, 新闻可分为“硬新闻”(hard news)和“软新闻”(soft news)两大类。硬新闻即“纯新闻消息报道”, 指题材严肃、具有一定时效性的客观事实报道, 比如时政类、灾难类的新闻, BBC、CNN 都有 Breaking News 的栏目, 专门最快速地报道刚刚发生的重大事件; 软新闻则是情感味浓、写作方法诙谐、轻松幽默的社会新闻, 不注重时效性, 比如下面这篇关于伦敦时装周的新闻报道。这条新闻没有侧重报道伦敦时装周的特色, 而是着重介绍了两方面的内容, 为什么伦敦时装周会更改日期举行? 伦敦时装周在哪些方面还与巴黎、米兰时装周存在差距?



听力加油站

1. Listen to the following news. Then decide whether the statements are true (T) or false (F).

1) Some world famous designers, journalists and bold buyers used to be reluctant to attend the London Fashion Week because it was always held at bad



timing.

2) It is also good for London to exchange dates with New York because London can release the fashion design at first.

3) London Fashion Week still has a long way to go if it wants to become A-level international fashion week like Paris and Milan.

2. Fill the following blanks with the words or phrases you heard from the news.

1) Cutting edge? Maybe. Essential? Not until this year. But London Fashion Week is back in style. Not necessarily because of _____ and _____, but because it swapped dates with _____ which was scheduled to hold shows this week.

2) And it could be a good thing for London too. Since it's acting as _____ to new styles, it means an unprecedented list of _____ and _____. American Vogue's ultra-fashionable editor-and-chief, Anna Wintour, is attending the shows after a three-year gap. Before that, she skipped it for a decade.

3) We have _____ that we dedicate to London fashion. I think there's a very strong scene here, and I think London designers tend to be a bit more _____ and certainly very _____ in their designs which I think is great for a New York customer. Despite the buzz being created by the American press, many say London's fashion world is a long way off from matching that in Paris or Milan. While London could be known for its _____, what it still lacks is commercial clout.



News Script (新闻语音文件见随书光盘)

ANCHOR: Well compared to its more fashionable siblings, London's fashion week has always been considered slightly out of **vogue**. Few world famous designers, journalists and bold buyers bother to attend, but this season's London fashion week is back in style. Mallika Kapur tells us why.

MALLIKA KAPUR: Cutting edge? Maybe. Essential? Not until this year. But London Fashion Week is back in style. Not necessarily because of the



clothes and the catwalk, but because it **swapped** dates with New York, which was scheduled to hold shows this week.

NICHOLAS COLERIDGE, CHMN BRITISH FASHION COUNCIL: New York, understandably, didn't feel it was appropriate for the New York Fashion Week to be during the 9/11 memorial week. And so they came to us and said "Please, please will you as a one off swap?" I felt that it was the right thing for us to do under the circumstances.

MALLIKA KAPUR: And it could be a good thing for London too. Since it's acting as a curtain raiser to new styles, it means an **unprecedented** list of A-list buyers and powerful fashion critics. American Vogue's ultra-fashionable editor-and-chief, Anna Wintour, is attending the shows after a three-year gap. Before that, she skipped it for a decade.

ANNA WINTOUR, EDITOR-IN-CHIEF VOGUE MAGAZINE: It's been a few years since I came to the collections, but I'm here because we're so grateful in New York for London swapping with us, because of our problems with scheduling. So we're very grateful and very happy to be here.

MALLIKA KAPUR: While she's here, designers are hoping to catch her attention. For many, including London based Ronit Zilkha, the US is **lucrative** market and one she's looking to break into.

RONIT ZILKHA, FASHION DESIGNER: This is like the next stage. What we've done is we've done the UK, we've done Europe and the next stage is the US, which we're working on.

MALLIKA KAPUR: Designers are also **vying** to be noticed and **snapped up** by buyers from influential US stores like Hendri Bendel.

ANNA GARDNER, FASHION DIRECTOR: We have a very large budget that we dedicate to London fashion. I think there's a very strong scene here, and I think London designers tend to be a bit more daring and certainly very individual in their designs which I think is great for a New York customer. Despite the **buzz** being created by the American press, many say London's fashion world is a long way off from matching that in Paris or Milan. While London could be known for its creative talent, what it still lacks is commercial **clout**.